TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HẢI HÀ
TỈNH QUẢNG NINH
Bản án số: 14/2017/HSST
Ngày: 25/4/2017.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẢI HÀ - TỈNH QUẢNG NINH
Với thành phần HĐXX sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ toạ phiên tòa: Bà **Đỗ Thị Hương Lan**.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Lương Văn Thứ -** Cán bộ nghỉ hưu;

2. Ông **Nguyễn Hồ -** Cán bộ nghỉ hưu.

Thư ký ghi biên bản phiên toà: Bà **Vương Thị Thanh** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hải Hà.

Đại diện VKSND huyện Hải Hà tham gia phiên tòa: Ông **Dương Tiến Dũng** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 25/4/2017 tại hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Hải Hà mở phiên toà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 12/2017/HSST ngày 16/3/2017 đối với bị cáo:

1. Bị cáo: Nguyễn Văn L - Tên gọi khác: Không.

Sinh ngày 20/10/1956 tại huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh.

Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: thôn Cái Đ, xã Q, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh.

Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Ngư nghiệp - Trình độ học vấn: Lớp 6/10.

Họ tên Bố: Nguyễn Văn H - Sinh năm: 1917 (chết năm 2003).

Họ tên Mẹ: Hoàng Thị H - Sinh năm: 1919 (chết năm 1997).

Anh chị em ruột có 12 người, bị can là thứ mười.

Vợ: Đinh Thị Phương - Sinh năm: 1953, trú tại thôn Cái Đước, xã Q, huyện Hải Hà, tỉnh Quảng Ninh.

Con: Có 04 con, lớn nhất sinh năm 1979, nhỏ nhất sinh năm 1986.

Tiền án, tiền sự: Chưa có.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 02/12/2016, hiện đang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Hải Hà. Có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại: Anh **Hoàng Văn Th**, sinh năm 1979.

Trú tại: thôn Cái Đước, xã Q, huyện Hải Hà, Quảng Ninh. Vắng mặt tại phiên tòa.

3. Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

Bà **Hoàng Thị Th**. Sinh năm 1941.

Trú tại: thôn Cái Đước, xã Q, huyện Hải Hà, Quảng Ninh. Có mặt tại phiên tòa.

NHẬN THẤY

Bị cáo Nguyễn Văn L bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 11/10/2016, anh Hoàng Văn Th - Sinh năm 1979, trú tại thôn Cái Đước, xã Q, huyện Hải Hà cùng vợ là Nguyễn Thị M đi từ bến Cái Đ về nhà và nhìn sang nhà bố vợ là Nguyễn Văn L ở thôn Cái Đ, xã Q, ở sát nhà Thành thì thấy Lợi đang ngồi uống rượu ở bàn trước cửa nhà, Thành đi đến tự rót 01 chén rượu ra ngồi uống, Lợi có hỏi anh Th "Cho một triệu để mua lưới đánh cá", anh Th không cho, nên giữa Lợi và anh Th phát sinh mâu thuẫn dẫn đến cãi nhau, thấy vậy anh Th bỏ đi.

Đến khoảng 14 giờ cùng ngày, anh Th quay về nhà thì thấy Lợi vẫn đang ngồi uống rượu một mình ở bàn trước cửa nhà, anh Thành đi đến đống gạch (giáp danh giữa nhà Lợi và nhà Th) nhặt 01 viên gạch đỏ cầm trên tay, anh Thành đi qua chỗ Lợi đang ngồi đến ngang cột chống mái tôn trước cửa nhà L, Thành ném viên gạch trúng vào cột chống mái tôn, thấy vậy Lợi liền nói "Mẹ thằng này mày định phá nhà tao à, mày thích đánh nhau à", anh Thành trả lời "Ông thích đánh nhau thì ra sân". Nghe anh Thành nói như vậy, Lợi liền đứng dậy đi đến chỗ Thành, rồi L và anh Thành ôm nhau giằng co xô đẩy, trong lúc giằng co Ldùng chân phải gạt vào chân anh Thvà dùng tay đẩy làm anh Thành mất đà ngã ngửa ra đường bê tông, đầu đập vào đống gạch đá ở cạnh đường trước cửa nhà Lợi, còn Lợi ngã đè lên người Th. Lúc này vợ Lợi là bà Đinh Thị Ph và mọi người đến can ngăn, thấy Thành bất tỉnh, đầu chảy nhiều máu nên đưa Thành đi cấp cứu.

Tại bản giám định pháp y về thương tích số 432 ngày 18/11/2016 của Trung tâm pháp y - Sở y tế Quảng Ninh kết luận: Hoàng Văn Th bị chấn thương sọ não tụ máu dưới màng cứng, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây lên là 96%. Kết luận khác: Tổn thương rất nặng, sống thực vật, tiên lượng xa nguy cơ tử vong.

Tại Cơ quan điều tra, ngay từ khi vụ việc xảy ra Nguyễn Văn L đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Nhưng đến ngày 20/02/2017, Lợi lại không thừa nhận được ôm, dùng chân gạt và đẩy làm anh Th cùng L bị ngã. Tuy nhiên, trên cơ sở các tài liệu điều tra như lời khai của những người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường dựng lại theo lời khai mô tả của Nguyễn Văn L, đã có đủ cơ sở để xác định Lợi đã dùng chân gạt và đẩy làm anh Thành ngã gây thương tích.

Tại bản Cáo trạng số 13/KSĐT ngày 16/3/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà đã truy tố Nguyễn Văn L về tội "Cố ý gây thương tích" theo khoản 3 điều 104 BLHS.

Đại diện VKSND huyện Hải Hà thực hành quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị HĐXX áp dụng khoản 3 điều 104, điểm đ khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo từ 05 năm đến 05 năm 06 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt 02/12/2016. Về trách nhiệm dân sự: tại phiên tòa bà Hoàng Thị Th là người đại diện hợp pháp của người bị hại đề nghị HĐXX xem xét giải quyết việc bồi thường theo nguyện vọng của chị Nguyễn Thị M. Chị M không có bất kỳ yêu cầu bồi thường nào đối với bị cáo. Do đó không đề cập giải quyết.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên toà;

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Tại phiên toà hôm nay bị cáo Nguyễn Văn L không thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng đã truy tố. Nhưng trong quá trình điều tra (cho đến ngày 20/02/2017) bị cáo đã khai: Sáng ngày 11/10/2016 bị cáo đang ở nhà thì con rể bị cáo là Hoàng Văn Thành đi từ tàu về, hai bố con lời qua tiếng lại cãi nhau, sau đó Thành bỏ đi. Đến khoảng 14 giờ, bị cáo đang ngồi uống rượu ở bàn đặt trước cửa nhà thì Thành về, sau đó Thành cầm một viên gạch đỏ ném trúng vào cột chống mái tôn rồi chửi bị cáo. Nghe thế, bị cáo liền đi đến chỗ Thành, hai bên giằng co xô đẩy nhau, bị cáo đã dùng chân phải của mình gạt vào chân Th và dùng tay đẩy làm Thành mất đà ngã ngửa ra đường bê tông, đầu đập xuống đống gạch đá trước cửa nhà bị cáo, bị cáo nằm đè lên người Thành. Lúc đó, vợ bị cáo và một vài người khác nhìn thấy đã đến can ngăn và đưa Thành đi cấp cứu.

Điều này được chứng minh bởi lời khai của những người làm chứng cụ thể như sau:

Người làm chứng bà Đinh Thị Ph có mặt tại phiên tòa cho biết, chiều ngày 11/10/2016, bà đang ở trong bếp thì nghe thấy chồng mình là bị cáo Lợi và con rể là Thành to tiếng với nhau, bà chạy ra thì thấy Lợi và Thành đang ôm ghì nhau đẩy đi đẩy lại, sau đó Thành ngã ngửa xuống đường bê tông, còn Lợi nằm đè lên người Thành, đầu Thành chảy nhiều máu, bà liền hô hoán mọi người đưa Thành đi cấp cứu.

Người làm chứng Nguyễn Thị M có mặt tại phiên tòa có lời khai cho biết, chị là con gái của bị cáo đồng thời là vợ của anh Thành. Sáng ngày 11/10/2016, bố và chồng chị có lời qua tiếng lại cãi chửi nhau. Đến chiều cùng ngày, khi chị đang ở bên nhà anh họ thì có người gọi về chồng chị bị bố chị đánh, chị chạy về đến nhà thì anh Thành đang nằm ở sân, đầu chảy nhiều máu, chị và mọi người liền đưa Thành đi cấp cứu. Sau khi sự việc xảy ra, chị đã đưa chồng đi cứu chữa nhiều nơi nhưng không có kết quả, đến nay anh Thành vẫn chưa tỉnh lại. Gia đình chồng chị đã ủy quyền cho mẹ chồng chị là bà Hoàng Thị Thang quyết định mọi vấn đề liên quan đến việc bồi thường thương tích của anh Thành nhưng trên thực tế mọi chi phí điều trị cho anh Thành đều do chị thanh toán, đến nay, sự việc xảy ra khiến chị rất đau buồn vì một bên là bố, một bên là chồng, bố mẹ chị đã già và hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên chị không yêu cầu bị cáo phải bồi thường bất kỳ khoản tiền nào.

Những người làm chứng Đỗ Văn Kh, Hoàng Thị L, Phạm Văn B, Bùi Văn Th vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai cơ bản phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra về thời gian, địa điểm, diễn biến hành vi phạm tội.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại Hoàng Thị Thang có mặt tại phiên tòa có lời khai như sau: ngày 11/10/2016 bà đang ở nhà thì có người đến báo Thành con trai bà bị bố vợ Thành là ông L đánh bị thương tích rất nặng phải đi bệnh viện cấp cứu. Khi bà tới bệnh viện thì Thành đã được đưa vào bệnh viện tỉnh. Đến nay, Thành vẫn sống thực vật và bác sỹ tiên lượng xa nguy cơ tử vong. Tuy nhiên, do quá trình điều trị cho Thành, toàn bộ chi phí đều do chị Mai là vợ Thành bỏ ra nhưng chị Mai sơ ý đã làm mất

hết hóa đơn chứng từ nên bà không cung cấp được cho Tòa án. Bà đề nghị HĐXX xử lý nghiêm minh đối với bị cáo và xem xét giải quyết việc bồi thường theo nguyện vọng của chị Mai.

Qua xem xét đánh giá lời khai của những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, HĐXX nhận thấy: lời nại ra của bị cáo tại phiên tòa không đúng sự thật khách quan, không có chứng cứ chứng minh. Do đó đủ cơ sở kết luận: khoảng 14 giờ ngày 11/10/2016, tại thôn Cái Đước, xã Quảng Phong, huyện Hải Hà, Nguyễn Văn Lợi đã có hành vi gạt chân, xô đẩy làm anh Hoàng Văn Thành bị ngã, đầu đập vào đống gạch đá cạnh đường gây thương tích tổn hại 96% sức khỏe. Hành vi đó của bị cáo đã phạm vào tội "Cố ý gây thương tích" quy định tại khoản 3 điều 104 BLHS như nội dung cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Hải Hà truy tố là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Điều 104 Bộ luật hình sự quy định:

"1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ thương tật từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm:

...

3. Phạm tội gây thương tích, gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ thương tật từ 61% trở lên hoặc dẫn đến chết người hoặc từ 31% đến 60%, nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này, thì bị phạt tù từ năm năm đến mười lăm năm".

Xét hành vi phạm tội của Nguyễn Văn Thành đã trực tiếp xâm phạm đến quyền bất khả về sức khỏe của người khác được pháp luật hình sự bảo vệ. Mặc dù ngay từ ban đầu bị cáo không có chủ ý gây thương tích cho anh Thành, nhưng do say rượu, không kiểm soát được hành vi nên bị cáo đã gạt chân, xô đẩy làm anh Thành ngã đầu đập xuống đống gạch đá gây thương tích nặng cho anh Thành. Hành vi của bị cáo thể hiện thái độ coi thường pháp luật, coi thường sức khỏe của người khác, gây mất trật tự an ninh tại địa phương. Vì vậy cần xử lý nghiêm.

Về nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ: bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự, tại phiên tòa hôm nay bị cáo không khai báo thành khẩn nên không được hưởng tình tiết giảm nhẹ TNHS quy định tại điểm p khoản 1 điều 46 BLHS.

Trong vụ án này, người bị hại cũng có một phần lỗi, bản thân anh Thành là con rể của bị cáo nhưng lại có lời lẽ chửi bới, xúc phạm và hành động khiêu khích, gây sự với bố vợ dẫn đến bị cáo bực tức nên hai bên đã xô xát với nhau. Nếu bị cáo và anh Thành giữ được bình tĩnh, biết kiềm chế bản thân thì đã không xẩy ra sự việc đau lòng như vậy, HĐXX xem xét cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ TNHS quy định tại khoản 2 điều 46 BLHS.

Trên cơ sở xem xét, đánh giá các tình tiết của vụ án, mức độ lỗi giữa các bên. HĐXX xét thấy hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, gây thương tích nặng cho anh Thành nên cần thiết cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội một thời gian để bị cáo cải tạo thành công dân tốt, có ích cho gia đình và xã hội.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của người bị hại bà Hoàng Thị Thang đề nghị HĐXX xem xét giải quyết yêu cầu bồi thường thiệt hại theo nguyện vọng của chị Nguyễn Thị Mai con dâu bà. Chị Mai không yêu cầu bị cáo phải bồi thường bất kỳ khoản chi phí nào. Do đó HĐXX không đề cập giải quyết.

Qua vụ án là bài học không chỉ cho riêng bị cáo Lợi và còn cho tất cả mọi người, nếu ham mê rượu chè, dẫn đến tình trạng say xỉn, không kiểm soát được hành vi, có thể gây ra những hậu quả khôn lường. Giờ đây, chị Mai và gia đình đang gánh chịu một nỗi đau rất lớn, người cha phải đứng trước vành móng ngựa chịu sự trừng phạt của pháp luật, còn chồng thì mang thương tích nặng có nguy cơ tử vong. Vụ án được đưa ra xét xử cũng là bài học về cách đối nhân xử thế, về tình cảm gia đình và quan hệ giữa cha mẹ với con cái. Nếu biết yêu thương tôn trọng lẫn nhau thì sẽ không xảy ra sự việc đau lòng như gia đình bị cáo.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn luật định.

Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Văn L** phạm tội "*Cố ý gây thương tích*".

Áp dụng: khoản 3 điều 104; khoản 2 điều 46 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: bị cáo **Nguyễn Văn L 05 (Năm)** năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt 02/12/2016.

Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án: buộc bị cáo Nguyễn Văn L phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm vào ngân sách Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại. Tòa án báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

HỘI THẨM NHÂN DÂN	**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
Lương Văn Thứ - Nguyễn Hồ	**Đỗ Thị Hương Lan**